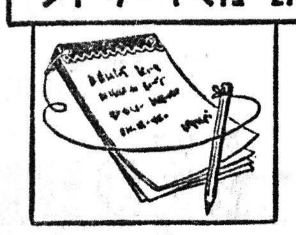
ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ



ΣΧΕΔΟΝ παγκόσμια εἶναι ἡ διαπίστωσις ὅτι στὰ σχολεῖα λείπει τελείως τὸ μάθημα τῶν καλῶν τεχνῶν ἢ διδάσκεται μὲ τεράστιες ἐλλείψεις καὶ εἶναι πλήρως ἀκατάλληλο ἔτσι ὅπως διδάσκεται. Ὕστερα ἔχει διαπιστωθεῖ ὅτι ὅσες φορὲς πρέπει νὰ μειωθεῖ ἡ διδασκόμενη ὕλη στὰ σχολεῖα γιὰ νὰ μειωθεῖ τὸ ὑπερβολικὸ βάρος ποὺ ἔχουν οἱ μαθητές, οἱ περικοπὲς γίνονται στὰ μαθήματα τῶν καλῶν τεχνῶν καὶ ὕστερα στὰ θεωρητικὰ μαθήματα, ἀφήνουν δὲ πάντα ἄθικτα, ὅπως τὰ μαθηματικὰ ἡ φυσική, ἡ χημεία κλπ. Πολλοὶ ἐπιφανεῖς ἐκπαιδευτικοὶ διαμαρτύρονται γιὰ τὴν τάση αὐτὴ καὶ τονίζουν ὅτι δὲν πρέπει μὲ τὸ πρῶτο νὰ μειώνονται τὰ καλλιτεχνικὰ μαθήματα, ἡ μουσική, καὶ ἡ γυμναστική, ἀλλὰ οἱ περικοπὲς ποὺ ἐνδεχομένως χρειάζονται νὰ εἶναι ἰσόρροπες. Ἡ γνώμη αὐτὴ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ποὺ ἄρχισε νὰ παίρνει μορφὴ διαμαρτυρίας σὲ πολλὲς χῶρες εἶναι σωστή. Ἡ ὕλη ποὺ διδάσκεται στὰ σχολεῖα προσανατολίζεται περισσότερο στὶς ἐπαγγελματικὲς ἀπαιτήσεις παραμελεῖ τὴν πραγματικὴ μόρφωσηκαὶ δίνει προτεραιότητα σὲ ὠφελιμιστικοὺς στόχους. Ἔτσι τὰ παιδιὰ τροφοδοτοῦνται συνέχεια μὲ πληροφορίες καὶ στοιχεῖα καὶ δὲν μορφώνονται γιὰ νὰ ἐξελιχθοῦν σὲ δημιουργικοὺς ἀνθρώπους. Μερικοὶ ἀπὸ τοὺς ὑπεύθυνους ἐκπαιδευτικοὺς συνιστοῦν νὰ πάψει ἡ κατάσταση αὐτὴ κατὰ τὴν ὁποία ἐκμεταλλευόμαστε τοὺς πνευματικοὺς πόρους τῶν παιδιῶν κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο ποὺ ἐκμεταλλευτήκαμε τὸ περιβάλλον κατὰ τὸν τελευταῖο αἰῶνα μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τὸ καταστήσουμε ἀκατάλληλο γιὰ τὴ διαβίωση τῶν ἀνθρώπων. Προτείνουν στὴν εἰσαγωγὴ νέου συστήματος στὴν παιδεία ποὺ θὰ ἐνισχύσει τὴν δημιουργικὴ σκέψη τῶν παιδιῶν καὶ θὰ δημιουργήσει πραγματικὰ μορφωμένους ἀνθρώπους καὶ ὄχι μονόπλευρους ἐπαγγελματίες.

⁂

ΝΑ εἰσαχθεῖ καὶ στὰ σχολεῖα τὸ μάθημα σχετικὰ μὲ τὸ περιβάλλον καὶ τὴν προστασία του. Αὐτὸ ζητήθηκε ἀπὸ τὴν ἑταιρία ἐρεύνης καὶ ἐλέγχου τῆς ρυπάνσεως τῶν ὑδάτων, τοῦ ἐδάφους καὶ τοῦ ἀέρος σὲ συνέντευξη τύπου. Γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ ἡ ἑταιρία ἐξέδωσε καὶ διαθέτει δωρεὰν ἕνα βιβλίο μὲ τίτλο «τὸ περιβάλλον καὶ ἡ προστασία του» τὸ ὁποῖο θὰ διατεθεῖ στὰ γυμνάσια καὶ τὰ λύκεια, ὥστε νὰ ἐνημερωθοῦν οἱ μαθητὲς καὶ οἱ καθηγητές. Πολὺ ὀρθὴ ἡ ἀπόφαση αὐτὴ τῆς ἑταιρίας. Τὸ παιδὶ μπορεῖ νὰ διαδραματίσει σοβαρότατο ρόλο στὴν προσπάθεια γιὰ τὴ διάσωση τοῦ περιβάλλοντος. Γι' αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ προμηθευθοῦν τὸ βιβλίο ποὺ προαναφέρθηκε καὶ οἱ δάσκαλοι ἀλλὰ καὶ οἱ γονεῖς τῶν μικρῶν παιδιῶν. Αὐτοὶ πρέπει νὰ συνειδητοποιήσουν, ὅτι πρέπει νὰ προστατεύσουν τὸ περιβάλλον, γιὰ νὰ ζήσουν αὔριο σὲ ἕνα χῶρο καλλίτερο ἀπὸ τὸν σημερινό. Εἶναι θέμα συνηθείας. Ἂν ἀπὸ τώρα συνηθίσουν στὴν ἐφαρμογὴ ὁρισμένων κανόνων, ἀργότερα θὰ εἶναι εὔκολο νὰ ἐφαρμόζουν τοὺς κανόνες αὐτούς, χωρὶς νὰ τοὺς ἐπιβάλλουν οἱ ἄλλοι.

⁂

ΠΟΛΛΟΙ σήμερα στὴν Γαλλία ἰσχυρίζονται ὅτι ἡ γαλλικὴ γλῶσσα ἀπειλεῖται ἀπὸ τὴν βραδεῖα διείσδυση ἀγγλο — ἀμερικανικῶν λέξεων. Ἀλλὰ στὴν πραγματικότητα ἡ διείσδυση αὐτὴ δὲν παρουσιάζεται σὰν καὶ τόσο σοβαρὰ ἀπειλή. Ὑπῆρχε καὶ ὑπάρχει πάντα μιὰ ἀλληλεπίδραση τῶν γλωσσῶν. Οἱ στρατιωτικοὶ ὅροι στὴν γερμανικὴ γλῶσσα ἔχουν γαλλικὴ προέλευση στὸ σύνολό τους. Ἡ ἰσπανικὴ ποὺ ὁμιλεῖται στὸ Μπουένος Ἄιρες ἔχει πολλὰ στοιχεῖα γαλλικῆς, οἱ καλλιτεχνικοὶ ὅροι τῆς ἀγγλικῆς καὶ τῆς γαλλικῆς κατὰ τὸν 19ον αἰῶνα εἶναι ὅλο ἰταλικὲς λέξεις. Σήμερα σχεδὸν τὸ σύνολο τῶν ἰατρικῶν ὅρων τῆς ἀγγλικῆς εἶναι λέξεις ἑλληνικές. Ἀλλὰ τὸ ἔργο τῶν γλωσσολόγων σήμερα ἀπειλεῖται ἀπὸ ἄλλες κατευθύνσεις. Σπάνια οἱ γλῶσσες διδάσκονται κατὰ τὸν σωστὸ τρόπο. Οἱ ἐκφωνητὲς στὸ ραδιόφωνο καὶ τὴν τηλεόραση σπάνια ὁμιλοῦν τὴν σωστὴ γλῶσσα. Ἐκεῖνο ποὺ χρειάζεται σήμερα εἶναι ἡ διδασκαλία τῆς σωστῆς γλώσσας στὰ σχολεῖα καὶ ἡ ἀπαίτηση ἀπὸ τοὺς ἐκφωνητὲς στὸ ραδιόφωνο καὶ τὴν τηλεόραση νὰ γνωρίζουν καλὰ τὴν γλῶσσα ποὺ χρησιμοποιοῦν.

⁂

ΠΟΙΑ εἶναι ἡ διεθνὴς γλῶσσα σήμερα; Εἶναι δύσκολο νὰ ἀπαντήσει κανένας γιατὶ οἱ γνῶμες εἶναι διχασμένες μεταξὺ τῆς ἀγγλικῆς καὶ τῆς γαλλικῆς. Ἀπὸ τὸν 15ον αἰῶνα μέχρι τὸ 1920 διεθνὴς γλῶσσα ἦταν ἀναμφισβήτητα ἡ γαλλική. Μεταξὺ τοῦ 1920 καὶ τοῦ 1950 ἡ χρήση της μειώθηκε γιατὶ ἡ ἀγγλικὴ κέρδισε ἔδαφος, ἀλλὰ ὕστερα ἄρχισε καὶ πάλι τὴν πρόοδο πρὸς τὰ ἄνω. Σύμφωνα μὲ μιὰ ἐπίσημη ἀνακοίνωση Γάλλων γλωσσολόγων, ἡ γαλλικὴ γλῶσσα συναγωνίστηκε στῆθος μὲ στῆθος μὲ τὴν ἀγγλικὴ γιὰ τὴν κατάκτηση τοῦ διεθνοῦς κοινοῦ κατὰ τὴν περίοδο 1950—1970. Οἱ ἐξαγωγὲς βιβλίων στὴν ἀγγλικὴ σὲ διεθνῆ κλίμακα ἦταν ὀκταπλάσιες σὲ σύγκριση μὲ τὰ καλύτερα προπολεμικὰ χρόνια ἐνῶ οἱ ἐξαγωγὲς τῶν βιβλίων στὴν γαλλικὴ ἦταν ὀκταπλάσιες. Ἀλλὰ στὸ μεταξύ, μετὰ τὸ 1970 ἄρχισαν νὰ παρατηροῦνται μερικὰ σημαντικὰ γεγονότα σχετικὰ μὲ τὶς ξένες γλῶσσες ἀπὸ χώρα σὲ χώρα. Οἱ Ἡνωμένες Πολιτεῖες ποὺ προηγουμένως δὲν ἤθελαν νὰ εἰσάγουν τὴν διδασκαλία ξένων γλωσσῶν στὰ σχολεῖα καὶ στὰ πανεπιστήμια δίχως ἀπόλυτα τελειοποιημένες μεθόδους καὶ μέσα διδασκαλίας, παρουσίασαν μιὰ τεράστια ἐπέκταση στὴν διδασκαλία τῆς γαλλικῆς ποὺ τὴν θεώρησαν σὰν πρώτη ξένη γλῶσσα ποὺ ἔπρεπε νὰ διδάσκεται στὰ σχολεῖα καὶ στὴν ἀνωτέρη παιδεία. Ὕστερα μὲ τὴν εἴσοδο τῆς Ἀγγλίας στὴν Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα, ἡ ἀγγλικὴ καὶ ἡ γαλλικὴ χρησιμοποιοῦνται σὰν ἐπίσημες γλῶσσες. Ἀποτέλεσμα ἦταν νὰ ἐνταθεῖ ἡ διδασκαλία τῆς ἀγγλικῆς σὲ πολλὲς εὐρωπαϊκὲς χῶρες τῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας. Ἕνα ἄλλο μειονέκτημα γιὰ τὴν γαλλικὴ γλῶσσα εἶναι τὸ ὅτι ἡ σύγχρονη γαλλικὴ λογοτεχνία ἔχει ἀπήχηση στὸ μεγάλο κοινὸ καὶ τὰ βιβλία της ἔχουν πολὺ περιορισμένη κυκλοφορία. Βιβλία ποὺ κέρδιζαν τὸ βραβεῖο Γκονκοὺρ πωλοῦνταν σὲ 6.000 ἀντίτυπα στὴν Ἀμερική. Τὰ βιβλία ποὺ ἔχουν τιμηθεῖ μὲ τὸ βραβεῖο αὐτὸ κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ἔχουν κυκλοφορία στὴν Ἀμερικὴ ποὺ δὲν ὑπερβαίνει τὰ 450 ἀντίτυπα. Τὰ ἀποτελέσματα εἶναι ἡ γαλλικὴ νὰ χρησιμοποιεῖται πολὺ λιγότερο στὴν Γερμανία, τὴν Ὀλλανδία καὶ τὴν Μέση Ἀνατολή, ἐνῶ διατηρεῖ τὴν θέση της στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες καὶ τὴν Νότιο Ἀμερική. Ἀντίθετα δὲ κερδίζει ἔδαφος στὴν Ἄπω Ἀνατολὴ ἐξ αἰτίας τῆς ἐπίδρασης τοῦ γαλλικοῦ πολιτισμοῦ στὴν νοτιοανατολικὴ Ἀσία.

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ
7
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
Παρῆλθον 341 ἡμέραι
Ὑπολείπονται 24
Σελήνη 26 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ 7.27΄
Δύσις 5.06΄
Ἀμβροσίου ἐπισκόπου
Ἀθηνοδώρου

Η ΗΜΕΡΑ
ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
— ο —
Ἰδιοκτήτης
ΑΝΝΑ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ
Βησσαρίωνος 4, Ἀθῆναι
— ο —
Ἐκδότης—Διευθυντής
ΧΡΙΣΤΟΣ Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Τσαμαδοῦ 47
— ο —
Ἀρχισυντάκτης
ΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Φιλοποίμενος 18
— ο —
Προϊστάμενος
Γραφείων—Τυπογραφείων
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Φιλικῶν 2

Χρονικὸν

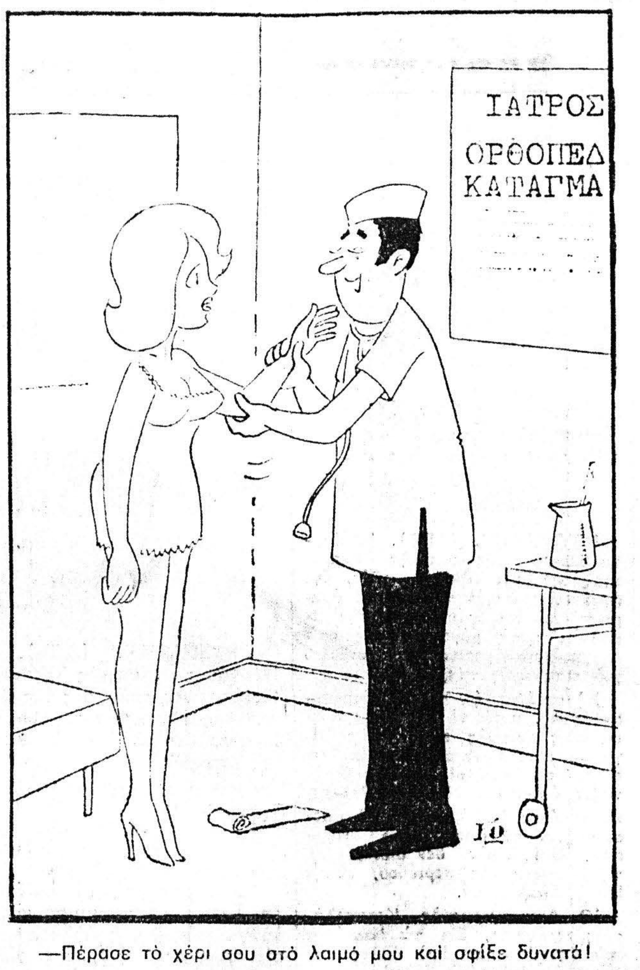
7η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

43 π.Χ. Ἀποκεφαλίζεται ὁ Κικέρων στὴ Ρώμη.
1831. Ἐθνοσυνέλευσις Ἄργους— πρῶτος ἐμφύλιος πόλεμος.
1941. Οἱ Ἰάπωνες ἐπιτίθενται στὸ Πὲρλ Χάρμπορ.
1949. Ὁ Τσὰγκ Κάϊ Σὲκ πρόεδρος τῆς ἐθνικιστικῆς Κίνας.

Ο ΑΓΙΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

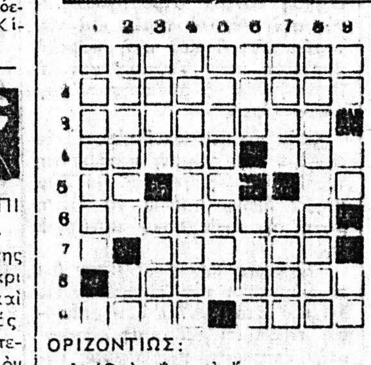
Η ΜΝΗΜΗ ΑΜΒΡΟΣΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΜΕΔΙΟΛΑΝΩΝ.

Ἐπιφανὴς Ρωμαῖος πολίτης καὶ μέλος τῆς συγκλήτου, διακρινόμενος διὰ τὴν δικαιοσύνην καὶ τὴν εὐθύτητά του. Ἦτο ἐθνικὸς ἀλλὰ εἰς τὰ ἔργα δὲν ὑπελείπετο τῶν Χριστιανῶν. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀρχιεπισκόπου Μεδιολάνων, διὰ τὰς ἐξόχους ἀρετάς του καὶ μὲ τὴν συγκατάθεσιν τοῦ βασιλέως Οὐαλεντιανοῦ (363—375), ἐχρίσθη ἐπίσκοπος Μεδιολάνων, βαπτισθεὶς προηγουμένως καὶ ἀνελθὼν τὰς ἱερατικὰς βαθμίδας. Ὡς ἐπίσκοπος ἔδειξε μεγάλον ζῆλον ὑπὲρ τῆς ὀρθοδόξου πίστεως, πολεμήσας καὶ διὰ λόγων καὶ διὰ συγγραφῶν τὰς αἱρέσεις τοῦ Ἀρείου καὶ τῶν Σαβελλίου καὶ Εὐνομίου. Ἀπέθανεν εἰς βαθὺ γῆρας.



—Πέρασε τὸ χέρι σου στὸ λαιμό μου καὶ σφίξε δυνατά!

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Ὁ ἐπαΐων τὰ ἔχει...
2. Ἀθηναϊκὴ ἐφημερίς.
3. Οἰκιακὸν πτηνὸν (αἰτ.).
4. Εἰσπνοὴ καὶ ἐκπνοὴ (ἀντισ.) —Μεταξοσκώληξ (καθαρ.).
5. Παραπόταμος τοῦ Δουνάβεως (ἀντιστρ.) — Ὁ ἀμερικανικὸς στόλος τῆς Μεσογείου — Ἄρθρον (ξετ.).
6. Εἶναι μεγάλος ἠλεκτρικὸς σπινθὴρ (ἐνάρθρως).
7. Ταΐρον.. διάσημος γόης τῆς ὀθόνης (1914—1958).
8. Μ' αὐτὲς πιάνονται μεγαλούτσικα ψάρια (ἀντιστρ.).
9. Ἰαπωνικὸν νόμισμα — Σκελετὸς ὡρισμένου τροχοφόρου (ξενικ.).

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Χρηματικὸν ἔξοδον (αἰτ.).
2. Ἐναγώνιος παράκλησις — Νότα.
3. Πόλις τῆς Ἠπείρου — Ἐπνίγη κατὰ τὴν ναυμαχίαν τῶν νήσων Φάλκλαντ.
4. Γερμανὸς ποιητὴς τοῦ 17ου αἰῶνος, ἕνας ἀπὸ τοὺς κυριώτερους ἐκπροσώπους τῆς καλουμένης Σιλεσιανῆς σχολῆς.
5. Ὑγειονομικὸς ἀξιωματικὸς (αἰτιατ.).
6. Ἄρθρον — Ἀρχαῖος ποταμὸς τῆς Θεσπρωτίας.
7. Υἱὸς τῆς Καλλιρρόης — Ἱστορικὴ κωμόπολις τῆς Ἠπείρου.
8. Ἔχουν σχέσιν μὲ ἵππους καὶ στροφές.
9. Μόριον — Ὑγρὸν — Χειλεόφωνον.

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Πόσο εἶναι τὸ κανονικὸ βάρος τῆς μπάλλας τοῦ ποδοσφαίρου;
2. Τί εἶναι «αἱμολυσία»;
3. Τί καλεῖται ἀγλάϊσμα;
4. Ποιὸ εἶναι τὸ σπουδαιότερο κέντρο ἁλιείας σφουγγαριῶν στὴν Ἑλλάδα;

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ εἰς τὴν 7ην σελ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Κεφάλαιο 625.000 δρχμ. τοκιζόμενο αὐξάνεται στὸ τέλος τοῦ χρόνου σὲ 675.000 δρχμ. Μὲ ποιὸ ἐπιτόκιο τοκίστηκε;

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα

Φιλοσοφία

—Ἡ ἐπιστήμη κάνει τὸν σοφὸ καὶ ἡ λογικὴ τὸν ἄνθρωπο.

ΛΑΓΚΑΤΑΙΡ

Χιοῦμορ

Ὁ δικαστής: Τί σᾶς ἔκανε ὁ κατηγορούμενος;

Ἡ κυρία:

—Μὲ ἀπεκάλεσε καμήλα, κ. πρόεδρε.

Ὁ κατηγορούμενος παραδέχεται τὴν ἐνοχή του καὶ καταδικάζεται σὲ πρόστιμο.

Ἀλλὰ πρὶν φύγει ρωτάει τὸν δικαστή:

—Ἐφ' ὅσον τιμωρήθηκα γιατὶ ἀπεκάλεσα μιὰ κυρία καμήλα, θὰ πληρώσω πρόστιμο, ἂν ἀποκαλέσω μιὰ καμήλα «κυρία»;

—Ὄχι.

—Ὡραῖα.

Καὶ γυρίζοντας πρὸς τὴ γυναίκα:

—Χαίρεται «κυρία»....

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
Μικροβιολογίας — Βιοχημείας — Αἱματολογίας —Παρασιτολογίας
Dr Π. ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς—Μικροβιολόγος
Διδάκτωρ Ἰατρικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Ἰατρεῖον Κανακάρη 122 — Ἑρμοῦ
Τηλέφωνα:
222-600, οἰκίας 222-922

ὁ Στίχος

Ἐκεῖ μακρυά

Μέσ' τοῦ καπνοῦ τὸ συρφετό, μα-
(κρυὰ ἀπ' τὴ γαλήνη
χιλιάδες σκέψεις σᾶς κρατοῦν,
(βράδυ, πρωῒ καὶ δείλι.
Ὁ πόθος σας ὑπερπηδᾶ, μακρυὰ
(ἀπὸ τὶς φλόγες
καὶ ἀγναντεύει θαρρετά, νίκες προ-
(γόνων, δόξες.
Μέσ' στὴν καρδιὰ ἀνασκιρτᾶ, το
(κλέος τῆς γενιᾶς σας
τῆς μάχης τύμπανα ἠχοῦν, στὴν
(ἄφθαρτη καρδιά σας.
Σεῖς ἀετοὶ ἀήττητοι, καμάρι τῆς
(φυλῆς μας
δοξάσατε, τιμήσατε, τὴν πίστι
(τὴν τρανή μας.
Ἠχολογῶντας οἱ πλαγιές, βογγῶν-
(τας τὰ φαράγγια
ἀφρίζοντας οἱ ποταμοί, στῶν θά-
(μνων τὰ κλαράκια.
Ὅλα ἀβρὰ ὑμνολογοῦν καὶ σᾶς πε-
(ριστοιχίζουν
καὶ δάφνης φύλλα καὶ αἰθοί, τὴ
(ρώμη σας στολίζουν.

ΙΩΑΝΝΑ ΜΥΛΩΝΑ

ΙΑΤΡΟΙ - ΚΛΙΝΙΚΑΙ

ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς ἀκτινολόγος—ραδιολόγος
Δέχεται Κολοκοτρώνη 16—18, πλατεία Ὄλγας, παραπλεύρως Α' Ἀστυνομικοῦ τμήματος. Τηλ 221-220 καὶ οἰκίας 321-065 & 429-093. Διατίθεται φορητὸν μηχάνημα.

ΠΑΝ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς στὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 139 — Γεροκωστοπούλου, ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου, ἀπὸ 12—1.30 καὶ 5.30—8.30 μ.μ., τηλέφ. 277-597

ΝΙΚΗ ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ — ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ
Χειρουργὸς — Ὀδοντίατρος
Ἐπανελθοῦσα ἐκ τοῦ ἐπιστημονικοῦ ταξιδίου της δέχεται ὡς καὶ πρότερον εἰς τὸ ἰατρεῖον της Κορίνθου — Παντανάσσης 50, τηλ. 274-124 καὶ 274-123.

ΔΗΜ. Ι. ΒΙΣΚΟΣ F.A.C.S.
ΥΦΗΓΗΤΗΣ
Διευθυντὴς Β' Χειρουργικῆς Κλινικῆς Γεν. Νοσοκομείου Πατρῶν. Γενικὴ χειρουργικὴ καὶ τῶν ἀγγείων. Δέχεται 5—7 μμ. Μαιζῶνος 69 τηλέφ. ἰατρείου 221-231, τηλ. Νοσοκομείου 222-812.

ΣΑΚΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΚΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
M.B., B.CH. & D.S.
(KASR - EL - AINI)
Παθολογικὰ - Χειρουργικὰ
Δέχεται στὸ ἰατρεῖον του Νόρμαν 50, ὧραι 5—8 μ.μ., τηλ. 425-950

Dr **ΧΡΙΣΤΟΣ ΙΩ. ΚΛΟΥΚΙΝΑΣ**
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Πανεπιστημίου ΜΟΝΠΕΛΛΙΕ (Γαλλίας) ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 245-249 τηλ. 222-744 καθημερινῶς 9 π.μ. — 1.30΄ μ.μ. καὶ 7.30 — 9 μ.μ. Διεύθυνσις οἰκίας Καποδιστρίου 67 τηλ. 321-754.

ΠΑΝ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Τέως ἐπιμελητὴς - Διευθύνων ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γεν. Κρατικοῦ Νοσοκομείου, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου - Ἑρμοῦ 56 Α' ὄροφος τηλ 277—181 (Πάτραι) καὶ 429—245 (Ρίον).

Dr **ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ**
Εἰδικὸς Παθολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἐρλάνγκεν, δέχεται ἀπὸ 9—1 καὶ 5—8 μ.μ. Ἰατρεῖον Κανακάρη 159—161 (πολυκατοικία), τηλ. 277-841. Κατοικία Μεσολογγίου 2, τηλ. 322-528.

ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
ΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ — ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς πλὴν Σαββάτου ἀπὸ τὶς 8—1.30 μ.μ. τὰ δὲ ἀπογεύματα ἀπὸ τὶς 5.30—8.30 μ.μ. Κανακάρη 149 (ὄπισθεν πλατείας Γεωργίου), τηλέφ. 273-584, Πάτραι.

ΧΡ. Κ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
Διδάκτωρ Ἰατρικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Δέχεται 7—1.30 π.μ. καὶ 5—8.30 μ.μ. καθημερινῶς, πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου, Ἑρμοῦ — Κορίνθου 230, τηλ. 222-589 καὶ οἰκίας 324-509.

Dr **ΗΛ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ**
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER. Εἰδικευθεὶς ὡς ASSISTANT Ἀκτινολογικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου LAUSANNE. Ἐκτελοῦνται ἅπασαι αἱ ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις, τομογραφίαι καὶ ἐπὶ πλέον μαστογραφίαι. Τελειότατα ἀκτινοδιαγνωστικὰ ἐργαστήρια, Κανακάρη 169 Α—Πατρέως τηλ. 279-270.

Dr **Κ. Ι. ΑΝΤΩΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ**
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΩΤΟ—ΡΙΝΟ—ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
INSTITUTE LARYNGOLOGY—OTOLOGY OF LONDON
Τ. Ἐπιμελητὴς Νοσοκομείου Παίδων «Ἀγλαΐας Κυριακοῦ». Διευθυντὴς Νοσοκομείου Παίδων Πατρῶν. Δέχεται: 12—1 καὶ 5.30—7.30 μ.μ. Ἰατρεῖον: Μαιζῶνος 47 (1ος ὄροφος), τηλ. 223-920 καὶ οἰκίας: 223-950.

ΣΟΦΙΑ ΗΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Ἰατρὸς μικροβιολόγος
Δέχεται Ἁγίου Νικολάου 58 τηλ. 221-383.

ΝΙΚ. Β. ΡΑΠΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 69 (Πλ Ὄλγας) ἀπὸ 10—1.30 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., τηλ. 276—661

ΙΦ. ΝΙΚΟΛΑΐΔΟΥ — ΚΕΚΚΑ
Ἰατρὸς — Μικροβιολόγος
Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ τηλ 276-101, τηλ. οἰκίας 279-139.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΦΕΖΑΣ
Ἰατρὸς — Ἀκτινολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 251-253, τηλ. 277.603

ΑΛΕΞ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ
ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται στὸ ἰατρεῖο του Κορίνθου 227-233 (παραπλεύρως Πανεπιστημίου), τηλ. 222-112.

ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται Κορίνθου καὶ Φιλοποίμενος 39-41, τηλ. 274-106, Πάτραι.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΟΔ. ΠΑΤΟΥΧΑΣ
Γυναικολόγος-Μαιευτὴρ-Χειρουργὸς
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ 5ετίαν εἰς Ἀγγλίαν. Μαιζῶνος 38-40, τηλ 220 595. Ὧραι ἰατρείου 5.30—8.30 μ.μ. ἐκτὸς Σαββάτου. Τὸ πρωὶ μὲ ραντεβοῦ.

Dr **ΧΡ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ**
Κυτταρολόγος - Παθολογοανατόμος
Διευθυντὴς Ἐργαστηρίου Νοσοκομείου Πατρῶν PAP—TEST Προσδιορισμὸς Ὠορρηξίας. Πλ Γεωργίου 11 καὶ Μαιζῶνος, τηλ 272—972.

ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΡΑΣΛΗΣ
Μαιευτὴρ Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του Μαιζῶνος 3, τηλ. 275-141 καὶ 277-690.

ΣΠΥΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του Κολοκοτρώνη 52—Κανακάρη (6' ὄροφος, κτίριον ἰατροῦ Πούντζα) τηλ. 273-665.

ΔΗΜΗΤΡ. Γ. ΠΑΠΑΛΑΜΠΡΟΥ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Κορίνθου — Παντανάσσης 48, τηλ. 222-091. Δέχεται 11.30—1 καὶ 5.30—8.30. Πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου.

ΑΠ. Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς
Ἀκτινολόγος — ραδιολόγος
Πλατεία Γεωργίου 27 (ἄνω μέρος), τηλ. 272—880 καὶ οἰκίας 274—818, Πάτραι.

ΚΙΤΣΑΡΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 7.30—9.30 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. καὶ Σάββατον 7.30—9.30 π.μ. καὶ 1—3 μ.μ. Ἰατρεῖον — οἰκία πλατεῖα Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 19, τηλ 321—549 καὶ 321—065.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 159—161, 2ος ὄροφος, τηλ. 220-514 ἀπὸ 8—1 καὶ 5—9 μ.μ. καθημερινῶς.

ΝΙΚ. Γ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐργαστήριον Μικροβιολογίας — Βιοχημείας, Αἱματολογίας — Παρασιτολογίας, Ἁγ. Νικολάου 53 καὶ Κορίνθου, τηλ.: 272-977 καὶ οἰκίας: 522-889.

ΚΩΝ. Χ. ΓΑΛΑΡΙΩΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεροκωστοπούλου — Κανακάρη 143, τηλέφ. 271-322, ἰατρεῖον του καὶ οἰκίας: 220-291. Δι' ἀναπνευστικὸν βρογχολογικὸν καὶ ἀλλεργιτικὸν ἔλεγχον τῶν πνευμόνων ἐπὶ συνεντεύξει, τηλ. 222-161.

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς Ἀγγλίαν (παθολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ MANCHESTER καὶ καρδιολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ CARDIFF), ἐγκατασταθεὶς μονίμως εἰς Πάτρας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Ἀράτου 17-19 (πλατεῖα Ὄλγας) πρωῒ 8—1, ἀπόγευμα 4.30—8, πλὴν Σαββάτου, τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας 220-520.

Dr **ΚΩΝΣΤ. ΤΡΙΓΚΑΣ**
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΝΕΦΡΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΟΛΩΝΙΑΣ
Δέχεται καθημερινῶς τὰς πρωϊνὰς ὥρας εἰς τὴν Κλινικὴν του Μαιζῶνος 3 (6ος ὄροφος) Γενικὴ Κλινικὴ «Εὐαγγελισμὸς» καὶ 5.30—8.30 μ.μ. εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ (2ος ὄροφος) ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου. Τηλέφωνα: Κλινικῆς 270-917, Ἰατρείου — Οἰκίας 278-900

Γ. Ι. ΠΑΠΑΤΣΩΡΗΣ
Χειρουργὸς — Οὐρολόγος
Διευθυντὴς οὐρολογικῆς κλινικῆς Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κορίνθου 251, τηλ. 275-432, ὧραι 11—1 καὶ 7—8.30΄ μ.μ. Τηλ. οἰκίας: 277-778.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΟΒΔΕΛΑΣ
Ἰατρὸς
ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΓΟΒΔΕΛΑ
Ὀδοντίατρος
Δέχονται εἰς τὰ ἰατρεῖα των ὁδὸς Κορίνθου 334, Α' ὄροφος, τηλ. 320-475 καὶ 320-345.

Dr **ΓΡΗΓ. ΣΟΛΩΜΟΣ**
Ὀρθοπεδικὸς Χειρουργὸς
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ἡ κλινική του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 76, τηλ. ἰατρείου 275-610 ἀσθενῶν 278-570.

ΧΑΡΙΛΑΟΣ Μ. ΤΖΑΒΑΛΑΣ
Χειρουργὸς Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του γωνία Ἁγίου Νικολάου — Ρήγα Φεραίου, τηλ. 273 - 632.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανακάρη 159—161, τηλ. 220-514.

ΚΩΝΣΤ. Δ. ΛΑΤΣΗΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Πατρέως 49 (1ος ὄροφος), καθημερινῶς ἀπὸ 8.30—1, μ.μ. καὶ 5—8.30 μ.μ., τηλ. 279-904.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘ. ΚΕΚΚΑΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 44, α' ὄροφος τηλ. 277-422 καὶ οἰκίας 279-139.

ΙΩΑΝ. ΣΤΡΑΤΟΥΛΙΑΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴ του ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μαιζῶνος — Βαλτετσίου 1 (πλησίον Ἀρσακείου) τηλ. 275 - 102.

ΚΩΝ. ΦΩΤ. ΠΑΝΙΤΣΑΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται 8.30 — 12.30 καὶ 5.30 — 8.30 μ.μ., Μαιζῶνος καὶ Μιαούλη 45, τηλέφ. Ἰατρείου 327-954 καὶ τηλέφ. οἰκίας 322-988.

ΑΘ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Νευρολόγος — Ψυχίατρος
Πατρέως — Μαιζῶνος 100, τηλ 272-058.

ΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ ἑκάστην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανάρη 5, τηλ. 323—747, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΣ. ΠΟΛΙΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 275, ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ) καθημερινῶς, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου τηλ. 272-877.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΛΕΟΝΤΟΣ —ΚΑΡΑΛΗ
Εἰδικὴ Καρδιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ. (πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου). Ὁδὸς Κανακάρη 156 καὶ Πατρέως. Τηλέφωνον 274-737.

Dr **ΝΙΚ. ΛΑΓΟΥΜΙΝΤΖΗΣ**
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Ἐπὶ 15ετίαν σπουδάσας καὶ ἐξασκήσας τὸ ἐπάγγελμα ἐν Ἀμερικῇ δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του Πατρέως 43, τηλ. 270 - 902, 272 - 493 καὶ οἰκίας 276 - 651.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΕΛΕΚΟΥΔΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 5—8.30 μ.μ. ἐκτὸς Τετάρτης — Σαββάτου εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 94 πλατεῖα Γεωργίου. Τηλ. 272-044.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 53, 2ος ὄροφος) ἀπὸ 9—1 καὶ ἀπὸ 5.30—8 τηλ. 273-702.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ἰατρὸς
Ἐγκατασταθεὶς ἐν Πάτραις δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Στ. Βουλγάρεως 1 (ἄνωθεν φαρμακείου, πλατεῖα Βοὺδ) τηλ. 321-294 καὶ οἰκίας 322-666.

Dr **ΙΩΑΝ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ**
Χειρουργὸς — Μαιευτὴρ
Γυναικολόγος διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER Γαλλίας, εἰδικευθεὶς εἰς Πανεπιστημιακὴν κλινικὴν Γενεύης Ἑλβετίας ἐπὶ πενταετίαν ὡς ASSISTANT δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του καθ' ἑκάστην 10—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀράτου 14 6', τηλ. 273-263 καὶ τηλ. οἰκίας 270-152.

ΓΕΩΡ. Δ. ΚΑΤΣΙΚΑΔΕΛΛΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Τέως ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς — Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Ν.Ι.Μ.Τ.Σ., τ. ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Νοσοκομείου Πεντέλη. Δέχεται καθημερινῶς 12—1.30 καὶ 5.30—8.30 ἐκτὸς ἀπὸ τὸ Σάββατο. Δ)νσις Ἰατρείου: Πλατεῖα Βούδ, Σουλίου 10, τηλ. 323-496. Δ)νσις κατοικίας: Σταματίου Βουλγάρεως 14, τηλ. 329-055.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΧΡΙΣΤΟΥ ΖΗΣΙΜΑΤΟΥ
ΗΦΑΙΣΤΟΥ 12 — ΜΗΝΙΑΤΗ
(Πλατεία Μαρκάτου)
★
—Ἐκτελοῦμε παντὸς εἴδους τυπογραφικὲς καὶ λινοτυπικὲς ἐργασίες
—Ἀναλαμβάνομε τὴν ἔκδοση βιβλίων, περιοδικῶν, ἐφημερίδων
—Διαφημιστικὰ ἔντυπα, παντὸς σχήματος
ΤΗΛΕΦ. 275-826

Κλειδιὰ
κλειδωνιὲς
λουκέτα
Ἐὰν κλειδωθήκατε ἔξω, ἐὰν χάσατε τὸ κλειδί σας ἐὰν χάλασε ἡ κλειδαριά σας, τηλεφωνῆστε μας νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν στὰ τηλέφωνα:
275-006 & 271-443

Κατασκευὴ κλειδιῶν σὲ 2 λεπτά

ΤΟ ΠΛΕΟΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΩΡΓΑΝΩΜΕΝΟ
ΚΛΕΙΘΡΟΠΟΙΕΙΟΝ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
μὲ τὴν μεγαλυτέραν συλλογὴν κλειδιῶν. Κατασκευάζονται κλειδιὰ μέσα σὲ ἕνα λεπτὸ μὲ εἰδικὰ ἠλεκτρονικὰ αὐτόματα μηχανήματα νεωτάτου τύπου ἀπολύτου ἀκριβείας
Βαφαὶ — Στιλβώσεις ὑποδημάτων — τσαντῶν μὲ εὐρωπαϊκὰ βερνικοχρώματα τελείως ἀνεξίτηλα
ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΛΑΧΟΥ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ — ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 13
(Κάτω μέρος πλατείας Ὄλγας) τηλ. 275-006

ΚΛΕΙΣΘΗΚΑΤΕ ΕΞΩ;
ΚΛΕΙΔΩΘΗΚΕ ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ;
ΚΑΛΕΣΑΤΕ
☎ 221-240
521-804
ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΜΕΝ
ΕΠΙΣΚ/ΑΙ ΚΛΕΙΔΑΡΙΩΝ
ΚΛΕΙΔΙΑ ΣΕ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ
ΚΩΣΤΑΣ
ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΒΟΤΣΗ 31 & ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΓΩΝΙΑ
ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ

Θέλετε νὰ κλείνη ἡ κεντρικὴ πόρτα τῆς πολυκατοικίας σας; Ἀναλαμβάνομε τὴν τοποθέτηση καὶ ἐπισκευὴ σούστας ἐξωθύρας παντὸς τύπου. Πωλοῦμε σοῦστες καὶ κλειδαριές
Τηλ. 221-240

STRONGER
ΡΑΦΙΑ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΠΑΓΚΟΙ, ΤΑΜΕΙΑ, ΓΟΝΔΟΛΕΣ, ΒΙΤΡΙΝΕΣ, ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
Γ. ΑΒΡΑΝΤΙΝΗΣ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 56 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΟΛΓΑΣ), ΤΗΛ.: 220-269, ΠΑΤΡΑΙ

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΟΣΙΑ ΜΑΡΙΑ Η ΑΙΓΥΠΤΙΑ

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΜΙΑΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΜΑΡΤΩΛΗΣ

133ον

Ἂν ἡ ἰδέα τῆς μετανοίας εἶχεν εἰσχωρήσει βαθέως εἰς τὴν ψυχὴν τῆς ἁμαρτωλῆς, ἡ Μαρία θὰ ἠδύνατο βεβαίως ἀγογγύστως νὰ ὑποστῆ τὸ μαρτύριον τῆς φυλακίσεως καὶ τὴν ἀγωνίαν τῆς περιφρονήσεως. Ἀλλ' ἡ Μαρία, πρὸς στιγμὴν μετανοήσασα καὶ ὀλίγα μόνον βήματα προχωρήσασα πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς ἐξιλεώσεως, ἔσπευσε νὰ ὑποχωρήση καὶ νὰ ἐπανέλθη εἰς τὴν παλαιὰν ὁδόν, τὴν ὁδὸν τῆς ἁμαρτίας, τὴν ὁποίαν μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης διέτρεξε θριαμβεύουσα.

Τὸ θαῦμα τῆς εἰκόνος, τὸ πρὸ τοῦ ναοῦ τῆς Ἱερουσαλὴμ θαῦμα, τὸ ὁποῖον τὴν κατετρόμαξεν τὸ εἶχε σχεδὸν λησμονήσει. Καὶ ἂν τὸ ἐνεθυμεῖτο, τὸ ἐθεώρει ὡς ἓν ἁπλοῦν ἐπεισόδιον τοῦ [illegible] τώρα μετανοεῖ διότι πιστεύσασα καὶ παρασυθεῖσα ὑπὸ τῶν λόγων τοῦ ἐξομολογητοῦ ἱερέως, ἐσκόρπισε τὴν περιουσίαν της εἰς τοὺς ἀνέμους καὶ ἐμοίρασε τὰ ὑπάρχοντά της εἰς τοὺς πτωχούς, οἱ ὁποῖοι τώρα θὰ γελοῦν βέβαια μὲ τὴν ἀφελειάν της ἐκείνην.

—Τί ἀνοησία! διελογίζετο ἡ ἁμαρτωλή. Ἐφ' ὅσον δὲν ἐπίστευα εἰς τὸν Θεόν, ἔζων πλουσία, εὐτυχής, εὐδαίμων, ἀγαπωμένη, λατρευομένη, ἥσυχος. Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ποὺ ἐπίστευσα εἰς τὸν Θεόν, ἤρχισαν τὰ βάσανά μου. Ἐζήτησα ἐλεημοσύνην καὶ μοῦ τὴν ἠρνήθησαν. Ἠθέλησα νὰ καταφύγω εἰς τὴν ἔρημον διὰ νὰ ἀποφύγω τὰς κακίας τῶν ἀνθρώπων καὶ τὸν πειρασμόν, καὶ ἔπεσα εἰς χεῖρας ληστῶν, οἱ ὁποῖοι ζητοῦν νὰ μὲ πωλήσουν, ὅπως πωλοῦν τὰ κτήνη... Τί δικαιοσύνη λοιπὸν εἶναι αὐτή; Ἂν αὐτὴ εἶναι ἡ δικαιοσύνη τοῦ Θεοῦ, προτιμῶ τὴν δικαιοσύνην τῶν ἀνθρώπων, τὴν τόσον διαφορετικήν, ἀλλὰ καὶ τόσον θελκτικὴν καὶ ὡραίαν καὶ γόησσαν. Ὀφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ! Νὰ ἡ ἀλήθεια καὶ νὰ ἡ δικαιοσύνη. Ἤμουν ἀνόητη, ἡ ὁποία ἐπίστευσα εἰς ἕνα Θεόν. ὁ ὁποῖος μὲ ἐγκαταλείπει κινδυνεύουσαν, μὲ ἀφίνει εἰς τὰς χεῖρας ληστῶν, μὲ λησμονεῖ τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς ποὺ ἔπρεπε νὰ μοῦ δείξη ὅτι ὑπάρχει, διὰ νὰ ἑδραιώση τὴν πρὸς ἐκεῖνον πίστιν μου! Μὲ λησμονεῖ... Ἔστω! Ἀλλὰ τότε κανεὶς δὲν θὰ μοῦ ἀρνηθῆ τὸ δικαίωμα νὰ ἀμυνθῶ ὑπὲρ τοῦ ἑαυτοῦ μου. Ἀφοῦ καὶ ὁ Θεὸς αὐτὸς μὲ ἐγκαταλείπει εἰς τὸ ἔλεος τῶν ληστῶν, ἔχω πλῆρες τὸ δικαίωμα νὰ ἐπικαλεσθῶ ὅλας τὰς κακίας τοῦ κόσμου διὰ νὰ ἀμυνθῶ. Ἂν θέλουν νὰ εἶμαι τίγρις, θὰ ἀμυνθῶ ὡς τίγρις. Ὁ Οὐρχὰν ζητεῖ νὰ μὲ πωλήση ὡς ἕνα κτῆνος. Ἔ! λοιπόν, θὰ ἀμυνθῶ ὡς κτῆνος τώρα...

Καὶ τολμηρὸν συλλαβοῦσα κατὰ διάνοιαν σχέδιον ἐσηκώθη ἀπὸ τὴν θέσιν της, ἔδραμεν εἰς τὴν θύραν καὶ ἐφώναξε:

—Καδέρ...

Ὁ γηραιὸς ληστής, εἰς τὸν ὁποῖον εἶχον ἀνατεθῆ διπλᾶ καθήκοντα, τῆς φρουρήσεως καὶ τῆς νοσηλείας τῆς Αἰγυπτίας, ἔδραμεν εἰς τὴν πρόσκλησίν της. Ἤνοιξε τὴν θύραν, εἰσῆλθε καὶ ἠρώτησε:

—Μ' ἐφώναξες, ὡραία μου ἄρρωστη;

—Ναί, Καδέρ.

—Ὁ Ἀβδ— Ἔ—Οὐρχὰν διέταξε νὰ μὴ σοῦ ἀρνηθῶ τίποτε.

—Εὐχαριστῶ, Καδέρ... Ἀλλὰ δὲν θέλω τίποτε.

—Μ' ἐφώναξες ὅμως...

—Ναί. Διὰ νὰ σ' ἐρωτήσω κάτι.

—Ἐρώτησέ με. Κι' ἂν ἔχω τὸ δικαίωμα ν' ἀπαντήσω, θ' ἀπαντήσω...

—Ἀλλὰ τὴν ἀλήθειαν, Καδέρ.

—Τὴν ἀλήθειαν.

—Ποῦ εἶναι αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὁ Οὐρχάν;

—Ἐδῶ...

—Εἰς τὸν πύργον;

—Μάλιστα...

—Δὲν θὰ ἔλθη σήμερον νὰ μὲ ἴδη, Καδέρ;

—Ὄχι.

—Αὔριον τουλάχιστον;

—Ὄχι...

—Δὲν θὰ ἔλθη λοιπὸν ποτέ;

—Ποτέ. Τὸ εἶπεν ὁ ἴδιος...

—Ἔλεγε λοιπὸν τὴν ἀλήθειαν;

—Ποτὲ ὁ Οὐρχὰν δὲν λέγει ὅτι δὲν εἶναι ἀποφασισμένος νὰ κάμη. Εἶπεν ὅτι δὲν θὰ ἔλθη. Ἔ! λοιπὸν δὲν θὰ ἔλθη...

Ἡ Αἰγυπτία συνωφρυώθη. Τίποτε δὲν παροργίζει μέχρι σημείου παραφροσύνης μίαν γυναῖκα, ὅσον ἡ ἀδιαφορία ἐκείνου, τὸν ὁποῖον ἐνόμιζεν ὑποχείριόν της.

—Δὲν θὰ ἔλθη λοιπόν, Καδέρ; ἀνέκραξε πλήρης ὀργῆς ἡ Αἰγυπτία. Τὸ εἶπε καὶ τὸ ἐπίστευσε. Καὶ μαζὶ μὲ τὸν Οὐρχὰν τὸ ἐπίστευσες καὶ σύ, Καδέρ, εἰς τοῦ ὁποίου τὰ χείλη διακρίνω ἀόριστον μειδίαμα εἰρωνείας. Ὅμως καὶ σὺ καὶ ὁ Οὐρχὰν ἐπιστεύσατε κακῶς. Δὲν μὲ γνωρίζετε καλὰ ἐμένα καὶ μὲ νομίζετε ἀντίπαλον εὐκατάβλητον. Μὰ ἦλθεν ἡ στιγμή, Καδέρ, ποὺ θὰ μάθη ὁ ἀρχηγός σου, ὅτι ἡ Αἰγυπτία δὲν εἶναι ἀπὸ τὰς γυν[illegible]κας ἐκείνας, μὲ τὰς ὁποίας ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ παίξη ἀκινδύνως.

Καὶ διὰ μεγαλοπρεποῦς ὄντως βασιλικῆς μεγαλοπρεπείας δεικνύουσα τὴν θύραν εἰς τὸν Καδέρ:

—Πήγαινε εἰς τὸν ἀρχηγόν σου, Καδέρ, τοῦ εἶπε. Πήγαινε νὰ τοῦ ἀναγγείλης ὅτι, ἂν εὐθὺς ἀμέσως δὲν ἔλθη ἐδῶ, ἡ Μαρία ἡ Αἰγυπτία καταστρέφει τὴν ὡραιότητά της καὶ ἡ ὡραία μεταβάλλεται εἰς πλάσμα εἰδεχθὲς καὶ ἀπαίσιον. Ἡ τύχη κατὰ τῆς ὁποίας τίποτε δὲν δύνασθε, μοῦ ἔρριψεν αὐτὸ τὸ μαχαίρι. Κάποιος ἀπὸ σᾶς τὸ εἶχε λησμονήσει ἐδῶ. Ἔ! λοιπόν, Καδέρ. Ἂν ὁ Οὐργὰν δὲν ἔλθη πρὶν περάση ὀλίγον διάστημα χρόνου, κατακομματιάζω μὲ τὸ μαχαίρι αὐτὸ τὸ πρόσωπόν μου καὶ καταστρέφω τὴν ὡραιότητά μου, ἀπὸ τὴν ὁποίαν τόσους ὀνειροπολεῖ θησαυροὺς ὁ Οὐρχάν. Πήγαινε...

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ